

CURRICULUM SCIENTIFICO E PROFESSIONALE

INFORMAZIONI PERSONALI	
• Cognome Nome	BARMINE OLGA
	madre lingua inglese
	conoscenza francese, spagnolo, russo

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

• Date :	1979 - 1981
• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	University of Virginia Charlottesville, Va. USA
• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio	Laurea magistrale di architettura conseguita alla School of Architecture
• Qualifica conseguita	M.Arch (Master of Architecture)

• Date :	1973 - 1976
• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	University of Virginia Charlottesville, Va. USA
• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio	Laurea in Architettura conseguita alla School of Architecture
• Qualifica conseguita	B.S.Arch (Bachelor of Science in Architecture)

ATTIVITÀ DI TRADUZIONE

COLLABORAZIONI CONTINUATIVE	
• Date :	2021-2023
• Incarico :	Diid – Disegno industriale industrial design Editing assistant (dal No.75) Alma Mater Studiorum – Università di Bologna

• Date :	2017-2022
• Incarico :	INCOMMON: In praise of community: shared creativity in arts and politics in Italy (1959-1979). Progetto ERC – Principal Investigator Prof. A. Sacchi Università Iuav di Venezia Traduzione materiali di ricerca

• Date :	2005-2013
• Incarico :	Centro Internazionale Città d'Acqua _ Università Iuav di Venezia Traduzione di saggi per la rivista scientifica Portus Magazine e Portus Plus ISSN 1825-9561

PUBBLICAZIONI	
TRADUZIONE IN INGLESE DI VOLUMI SU DESIGN E ARCHITETTURA	
• Autore/autori	A.Luigini, M. Moretti, a cura di
• Tipo: libro	Visual Storytelling: 14 punti di vista Traduzione in inglese
• Data	2023
• Editore	ListLab, ISBN: 9788832080841

• Autore/autori	A. Buffa, R. Modugno, A. Righetto
• Tipo: libro	Blauer Schnipsel: Co-generating a social fabric
• Data	Traduzione in inglese 2022
• Editore	Cento, franzLAB, Bolzano

• Autore/autori	STIC, O. Rasom (a cura di)
• Tipo: libro	S75 stories sun corda
• Data	Traduzione in inglese 2022
• Editore	Tipografia Tezzele by Esperia srl, Bolzano/Bozen

• Autore/autori	V. Burgio, M. Moretti a cura di
• Tipo: libro	EUROPA DREAMING. Yearning for Europe at the Brenner Pass.
• Data	Traduzione in inglese 2019
• Editore	Bozen-Bolzano University Press, Bolzano

• Autore/autori	A.Bassi, F.Bulegato
• Tipo: libro	Salvatore Gregorietti: un progetto lungo cinquant'anni
• Data	Traduzione in inglese 2018
• Editore	Skira Editore

• Autore/autori	P. Val
• Tipo: libro	Verso una nuova costruttività. Frammenti di un linguaggio della rigenerazione del passato prossimo.
• Data	Traduzione in inglese. 2016
• Editore	Il Poligrafo Editore, Padova

• Autore/autori	A. Bassi
• Tipo: libro	Food Design in Italy. Product Development and Communication
• Data	Traduzione in inglese 2015
• Editore	Electa Mondadori, Milano

• Autore/autori	A cura di PPAN
• Tipo: libro	Expo Milano 2015: Who What Why
• Data	Traduzione in inglese 2014
• Editore	(Archi-via, 2015)

• Autore/autori	G. Camuffo, M. Dalla Mura, a cura di
• Tipo: libro	About Learning and Design
• Data	Traduzione in inglese 2014
• Editore	Bolzano University Press, Bolzano

• Autore/autori	G. Camuffo, M. Dalla Mura, a cura di
• Tipo: libro	Graphic Design, Exhibition, Curating
• Data	Traduzione in inglese 2013

• Editore	Bolzano University Press, Bolzano
• Autore/autori	Giulio Manieri Elia (a cura di)
• Tipo: libro	IN GRIMANI. <i>Ritsue Mishima Glass Works</i>. Catalogo della Mostra
• Data	2013
• Editore	Venezia
• Autore/autori	M.G. D'Ammico
• Tipo: libro	A Guide to the Gardens of Venice Traduzione in inglese
• Data	2013
• Editore	Studio LT2 Editori, Venezia, 2013.
• Autore/autori	P. Val
• Tipo: libro	For an Architecture of Construction Traduzione in inglese
• Data	2011
• Editore	Il Poligrafo Editore, Padova
• Autore/autori	AA.VV
• Tipo: libro	Conversazioni: Aldo Rossi Teatro del Mondo , catalogo della Mostra per People meet in Architecture - 12. Mostra Internazionale di Architettura della Biennale di Venezia diretta da Kazuyo Sejima, Fondazione la Biennale di Venezia.
• Data	2010
• Editore	Marsilio Editore, Venezia
• Autore/autori	R. Barovier Mentasti e M. Tirelli
• Tipo: libro,	Altino – vetri di laguna. Traduzione saggi storici
• Data	2010
• Editore	Edizioni Vianello Libri, Venezia
• Autore/autori	Fondazione La Biennale di Venezia
• Tipo: volume	La Città di Pietra. Catalogo della Mostra per la 10. Mostra Internazionale di Architettura della Biennale di Venezia Città Architettura e Società
• Data	2006
• Paper	ICSID, 2013.
• Autore/autori	Fondazione La Biennale di Venezia
• Tipo: volume	Metamorph. Catalogo della Mostra per la 9. Mostra Internazionale di Architettura della Biennale di Venezia Traduzione di saggi di architettura e urbanistica, testi dei progetti
• Data	2004
• Paper	
• Autore/autori	Fondazione La Biennale di Venezia
• Tipo: volume	Sogni e Conflitti. Catalogo della Mostra per la 50. Esposizione Internazionale d'Arte della Biennale di Venezia. Traduzione di saggi e testi delle opere
• Data	2003
• Paper	

TRADUZIONE IN INGLESE DI CONTRIBUTI SU DESIGN E ARCHITETTURA	
• Autore/autori	R. Fazi
• Tipo: saggio	Some Strategies of Musical Dramaturgy Traduzione in inglese
• Data	2023
• Editore	Association Vaudoise de Danse Contemporaine

• Autore/autori	F.Bulegato, M. Scotti
• Tipo: saggio	Exhibiting Design as a Process
• Data	2022
• Editore	Università Iuav di Venezia

• Autore/autori	A. Caronia
• Tipo: saggio	The Machine's Unconscious or How to Capture the Floating Signifier
• Data	2021
• Editore	Bolzano University Press, Bolzano

• Autore/autori	A. Luigini, V. Menchetelli
• Tipo: saggio	Beyond the Truth: Copy/False/Fake
• Data	2021
• Editore	IMG Journal N.4, Università di Bologna

• Autore/autori	G.Camillini, C. Sestini, R.Gigliotti
• Tipo: saggio	Making Things Talk: Hoard, Collection, Archive
• Data	2020
• Editore	IMG No.3/2020: Remediating Distances. ISSN 2724-2463

• Autore/autori	V. Burgio
• Tipo: saggio	The Form of the Future: Representing Catastrophe and its Alternatives in Diagram
• Data	2020
• Editore	Versus 131, 2/2020, pp. 275-294 ISSN 0393-8255 Società Editrice Il Mulino

• Autore/autori	A. Guerra
• Tipo: saggio	«At the threshold of silence» Le Corbusier, the Parthenon and the Vision of Antiquity
• Data	2020
• Editore	The Art Bulletin, Volume 103, 2021 – Issue 4, pp. 85-110

• Autore/autori	V. Burgio
• Tipo: saggio	The Inner Border as the Construction Site for a Hybrid Europe: the Case of South Tyrol
• Data	2020
• Editore	

• Autore/autori	A. Luigini, M.M.Moretti
• Tipo: articoli	The relevance of Otto Neurath. From ISOTYPE to visual journalism for a visual account of society
• Data	2019

• Autore/autori	M.M. Moretti
• Tipo: saggio	From Visual Journalism to Informative Experiences: Our Research on Socio-Design Artefacts in the Information Field
• Data	2019
• Editore	A. Luigini, C. Panciroli (Eds.) <i>img journal 01/2019 Manifesto</i> , 214-233. ISBN 9788899586096
• Autore/autori	G. Sholette
• Tipo: saggio	Lavoratori dell'arte, lavoratori dell'arte, che avete fatto? Dalla dematerializzazione dell'arte alla materializzazione del lavoratore creativo neoliberale, 1968-1977 (traduzione dall'inglese all'italiano)
• Data	2019
• Editore	
• Autore/autori	M. Baravalle
• Tipo: saggio	The Curator's Hot Autumn. Worker Protests and Harald Szeeman. At the Roots of the Neoliberal Anthropology of Working in Art
• Data	2019
• Editore	
• Autore/autori	M. Baravalle
• Tipo: saggio	Theatre to the Extreme. Giuliano Scabia and Radical Participation
• Data	2018
• Editore	
• Autore/autori	S. Beltramo
• Tipo: saggio	Observant churches in northwest Italy in the fifteenth century: architectural models and liturgical themes
• Data	2019
• Autore/autori	A.Bassi, F.Bulegato, E.Bonini Lessing, E.Charans
• Tipo: saggio	The Museum of the Skiboot
• Data	2018
• Paper	ICDHS 2018 Back to the Future /The Future in the Past
• Autore/autori	V. Sieni
• Tipo: articolo	The Dignity of Gesture
• Data	2015
• Editore	Catalogo del Festival della Danza Contemporanea – Biennale di Venezia
• Autore/autori	M. Mometti
• Tipo: articolo	From Dumb to Smart Power Outlet,
• Data	2014
• Editore	Design Issues (Volume 30, Number 4, Autumn 2014, MIT Press Journals).
• Autore/autori	A.Bassi, F.Bulegato
• Tipo: saggio	The Origins of Design Schools in Italy in the Fifties
• Data	2013
• Paper	ICSID, 2013.

ATTIVITÀ DIDATTICA	
DOCENZA UNIVERSITARIA	
• Date (da – a)	2017 - 2024
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ IUAV DI VENEZIA Corso di laurea triennale in Disegno Industriale e Multimedia - Indirizzo Interior Design
• Tipo di impiego	Docente a contratto Laboratorio di Disegno - ICAR/17, 8 CFU (60 ore) Corso integrato, con Prof. F.Gay, Anno accademico 2021-22
• Insegnamento e SSD	Laboratorio di Disegno - ICAR/17, 8 CFU (80 ore) Anno accademico 2017-2018, 2018-2019, 2019-2020, 2020-2021 I anno, corso obbligatorio, attività didattica e di ricerca. Responsabile OFA - Disegno e rappresentazione
• Date (da – a)	2016 - 2021
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ IUAV DI VENEZIA Scuola di Dottorato Iuav, Curriculum in Scienze del Design
• Tipo di impiego	Docente del seminario
• Insegnamento e SSD	"Laboratorio di scrittura, visualizzazione e presentazione della ricerca" , a cura di Raimonda Riccini. Interventi sul tema <u>"La scrittura scientifica in inglese: struttura e linguaggio"</u> - lezioni di 6 ore con esercitazione: • 25 maggio, 8 giugno 2016 • 21 febbraio, 7 marzo 2017 • 21 marzo, 28 marzo 2018 • 19 marzo, 26 marzo 2019 • 5 febbraio 2020 • 24-25 febbraio 2021
• Date (da – a)	2014 - 2024
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA REPUBBLICA DI SAN MARINO Corso di laurea triennale in disegno industriale
• Tipo di impiego	Docente a contratto
• Insegnamento e SSD	Laboratorio di disegno per il progetto - ICAR/13, 8 CFU (100 ore) I anno, corso obbligatorio. Attività di didattica e di ricerca. Nell'ambito dei corsi organizzazione di workshop con visiting professor: Stefano Fariselli: <i>Strumenti e tecniche di renderizzazione a mano con pantone</i> Stefan Davidovici: <i>Transformair – sketching workshop</i> Elia Venturini: <i>5x – Disegnare in scala grande</i>
• Date (da – a)	2013 - 2014
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA REPUBBLICA DI SAN MARINO Corso di laurea triennale in disegno industriale (corso congiunto con IUAV)
• Tipo di impiego	Docente a contratto
• Insegnamento e SSD	Laboratorio di disegno e modellistica A - I modulo ICAR/13, 8 CFU (100 ore) I anno, corso obbligatorio. Attività di didattica e di ricerca • Partecipazione del corso alla Biennale di Disegno di Rimini: <i>Drawing as Design Thinking</i>. Mostra a cura di Alessandra Bosco, 17 - 24 maggio 2014. • Nell'ambito del corso, organizzazione di un workshop sul tema del colore: Spread/ Haruna Yamada e Hirokazu Kobayashi: <i>Life Stripes. What do the patterns of your life look like?</i>
• Date (da – a)	2013
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA REPUBBLICA DI SAN MARINO Corso di laurea triennale in disegno industriale (corso congiunto con IUAV)
• Tipo di impiego	Lezione "Disegnare, visualizzare, rappresentare"

• Insegnamento e SSD	Giornate di Orientamento per gli studenti del I anno.
----------------------	---

• Date (da – a)	2011 - 2013
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA REPUBBLICA DI SAN MARINO Corso di laurea triennale in disegno industriale (corso congiunto con IUAV)
• Tipo di impiego	Docente a contratto
• Insegnamento e SSD	Laboratorio di disegno e modellistica per il progetto - I modulo: disegno, ICAR/13, 8 CFU (100 ore) I anno, corso obbligatorio. Attività di didattica e di ricerca

• Date (da – a)	2011
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA REPUBBLICA DI SAN MARINO Corso di laurea triennale in disegno industriale (corso congiunto con IUAV)
• Tipo di impiego	Lezione "Disegno e modellistica: la rappresentazione nel design"
• Insegnamento e SSD	Giornate di Orientamento per gli studenti del I anno.

• Date (da – a)	2009 - 2011
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA REPUBBLICA DI SAN MARINO Corso di laurea triennale in disegno industriale (corso congiunto con IUAV)
• Tipo di impiego	Docente a contratto
• Insegnamento e SSD	Laboratorio di tecniche di rappresentazione e di modellistica: modulo I ICAR/13, 8 CFU (100 ore) I anno, corso obbligatorio. Attività di didattica e di ricerca

ATTIVITÀ DI DOCENZA WORKSHOP UNIVERSITARI	
• Date (da – a)	2004 - 2007
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ IUAV DI VENEZIA, GLASGOW SCHOOL OF ART, LA CAMBRE ÉCOLE NATIONALE SUPERIEURE DES ARTS VISUELS (BRUXELLES), ENSCI (PARIGI)
• Tipo di impiego	Docente, organizzatrice, coordinatrice
• Insegnamento e SSD	Workshop internazionale "L'observatoire de l'objet" , diretto da Martine Bédin. Responsabile scientifico Iuav: Alberto Bassi. 17-29.01.2005 a Glasgow, 18-27.01.2006 a Venezia, 15-26.01.2007 a Bruxelles.

ATTIVITÀ DI COLLABORAZIONE AD INSEGNAMENTI UNIVERSITARI	
• Date (da – a)	2005 - 2009
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ IUAV DI VENEZIA Facoltà di Design e Arti, Corso di laurea specialistica in Disegno Industriale del Prodotto
• Tipo di impiego	Collaboratrice alla didattica
• Insegnamento e SSD	Laboratorio di design dei prodotti elettronici , Prof. Bruce Fifield. ICAR/13 (100 ore) Attività didattica e di ricerca: ciclo annuale di lezioni sul tema della sostenibilità

• Date (da – a)	2005 - 2009
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ IUAV DI VENEZIA Facoltà di Design e Arti, Corso di laurea triennale in disegno industriale
• Tipo di impiego	Collaboratrice alla didattica
• Insegnamento e SSD	Laboratorio di disegno - Corso B , Prof. Angelo Micheli ICAR/17 (50 ore)

• Date (da – a)	2005 - 2006
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ IUAV DI VENEZIA Facoltà di Design e Arti, Corso di laurea triennale in disegno industriale

• Tipo di impiego	Collaboratrice alla didattica
• Insegnamento e SSD	Laboratorio di disegno industriale del prodotto 2 - B , Prof. Marco Zito, ICAR/13 (100 ore)

• Date (da – a)	2004 - 2005
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ IUAV DI VENEZIA Facoltà di Design e Arti, Corso di laurea triennale in disegno industriale
• Tipo di impiego	Collaboratrice alla didattica
• Insegnamento e SSD	Laboratorio di disegno industriale del prodotto 2 - Corso A , Prof. Angelo Micheli ICAR/13 (50 ore)

• Date (da – a)	2001 - 2004
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ IUAV DI VENEZIA Facoltà di Design e Arti, Corso di laurea triennale in disegno industriale
• Tipo di impiego	Collaboratrice alla didattica
• Insegnamento e SSD	Laboratorio di disegno industriale del prodotto 1 - Corso B , Prof. Angelo Micheli ICAR/13 (50 ore)

ATTIVITÀ COLLABORAZIONE IN WORKSHOP UNIVERSITARI	
• Date (da – a)	Luglio 2014
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ IUAV DI VENEZIA Dipartimento di progettazione in ambienti complessi, Corso di laurea specialistica in disegno industriale del prodotto
• Tipo di impiego	Collaboratrice alla didattica
• Insegnamento e SSD	Workshop tenuto dal Prof. Bruce Fifield con l'azienda Benincà, Sandrigo VI

• Date (da – a)	2002 - 2006
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ IUAV DI VENEZIA Facoltà di Design e Arti, Corso di laurea triennale in disegno industriale
• Tipo di impiego	Docente tutor, coordinamento organizzativo (2005-2006).
• Insegnamento e SSD	Progetto FSE "Corso in tecniche produttive industriali" - workshop settembre 2006: "WineDesign" con Jozeph Forakis settembre 2005: "Design and Domestic Safety" con Tomoko Azumi settembre 2004: "Design e innovazione del prodotto: sguardi da e su il mondo, con Simon Moore con Cottoveneto settembre 2003: "Luce al confine, i confini della luce", con Giulio Iacchetti con Foscarini srl settembre 2002: "Tipografia e allestimento", con Laura Negrini.

ATTIVITÀ DI TUTORAGGIO	
• Date (da – a)	2008 - 2009
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ IUAV DI VENEZIA Progetto CHALLENGE - stage annuale post-laurea nell'ambito del progetto "Formazione e ricerca nel distretto del Legno Arredo del Trevigiano"
• Tipo di impiego	Tutor accademico - 6 ottobre 2008 al 30 aprile 2009
• Insegnamento e SSD	Tutoraggio e consulenza tecnico-scientifica all'allievo.

• Date (da – a)	2004 - 2011
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITÀ IUAV DI VENEZIA Corso di laurea triennale in disegno industriale
• Tipo di impiego	Tutor accademico
• Insegnamento e SSD	Tutoraggio per gli studenti in stage aziendale (III anno)

PARTECIPAZIONE A COMMISSIONI DIDATTICHE	
• Date (da – a)	2010 - 2020
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITA DEGLI STUDI DELLA REPUBBLICA DI SAN MARINO Corso di laurea triennale in disegno industriale
• Tipo di impiego	Membro commissione tesi: • sessione di Laurea 29 gennaio 2020 (sostituto) • sessione di Laurea 30 marzo 2017 • sessione di Laurea 28 gennaio 2015 • sessione di Laurea 23 gennaio 2014 • sessione di Laurea 24 novembre 2010
• Insegnamento e SSD	

• Date (da – a)	settembre 2012 e settembre 2017
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITA DEGLI STUDI DELLA REPUBBLICA DI SAN MARINO Corso di laurea triennale in disegno industriale
• Tipo di impiego	Membro commissione per il test di ammissione, e per la valutazione della prova grafica.
• Insegnamento e SSD	

• Date (da – a)	dicembre 2014
• Nome dell'Ateneo	UNIVERSITY OF VIRGINIA SCHOOL OF ARCHITECTURE VENICE PROGRAM, Venezia
• Tipo di impiego	Membro della giuria per la presentazione finale dei progetti del corso sul tema "Grandi Navi a Venezia"
• Insegnamento e SSD	

ATTIVITÀ OPERATIVA E SCIENTIFICA	
• Date (da – a)	1 dicembre 2017
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	UNIVERSITA' IUAV DI VENEZIA "Advanced Overseas Seminar of Shanghai Level IV, Key Discipline Design" China education association for International education (CEAIE)
• Principali mansioni e responsabilità	Presentazione del corso di Interior Design alla delegazione di docenti cinesi

• Date (da – a)	ottobre 2017 - settembre 2018
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	UNIVERSITA' IUAV DI VENEZIA supporto ai corsi e ai laboratori del curriculum in Interior Design - corso di laurea triennale in disegno industriale e multimedia - dipartimento di Progettazione e Pianificazione in Ambienti Complessi - a.a. 2017/2018
• Principali mansioni e responsabilità	

• Date (da – a)	2015 - 2017
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Associazione Italiana Storici del Design
• Principali mansioni e responsabilità	membro della rete territoriale per l'internazionalizzazione

• Date (da – a)	2014 - in corso
-----------------	------------------------

• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	UNIVERSITA DEGLI STUDI DELLA REPUBBLICA DI SAN MARINO Gruppo di ricerca sulla rappresentazione: si occupa del disegno come strumento cognitivo, di analisi e di ricerca per il progetto, e del rapporto tra rappresentazione a mano libera e rappresentazione digitale.
• Principali mansioni e responsabilità	Membro attivo del gruppo con Alessandra Bosco e Alberto De Simone

ATTIVITÀ DI COORDINAMENTO DI INIZIATIVE DI RICERCA	
• Date (da – a)	2007 - 2008
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Convegno "Design Storia e Identità. Secondo Convegno Internazionale di Studi Storici sul Design" - 15-16 settembre 2008, a cura di Marco de Michelis, Vanni Pasca e Raimonda Riccini nell'ambito di "Made in Luav 01 > 08", iniziativa collaterale della Mostra Internazionale dell'Architettura della Biennale di Venezia, Arsenale, Spazio Thetis.
• Principali mansioni e responsabilità	Organizzazione e coordinamento.

• Date (da – a)	2006 - 2007
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Convegno internazionale "Places. Piazze d'Europa, Piazze per l'Europa" - 13 -14 settembre 2007, direttore scientifico Prof. Franco Mancuso. Università Luav di Venezia, Facoltà di pianificazione territoriale e urbanistica; con Università Politecnica di Catalogna, Università Jagellona di Cracovia, Università Aristotele di Salonicco, Maison des Sciences de l'Homme di Parigi.
• Principali mansioni e responsabilità	Organizzazione e coordinamento.

• Date (da – a)	2006 - 2007
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Convegno "Memoria e Racconto. Per una museologia del design" - 7-8 maggio 2007, a cura di Francesca Appiani, Alberto Bassi, Rosanna Pavoni, Raimonda Riccini, Simona Romano. Università Luav di Venezia, Facoltà di Design e Art, Convento delle Terese.
• Principali mansioni e responsabilità	Organizzazione e coordinamento.

ATTIVITÀ PROFESSIONALE: DESIGN E ARCHITETTURA D'INTERNI	
• Date (da – a)	2016
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Ibiza (Spagna), MEG: progetto per gli interni di un negozio di oggettistica e bigiotteria in zona turistica
• Principali mansioni e responsabilità	Progetto e disegni esecutivi

• Date (da – a)	2014
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Venezia, Vetri di Venezia: progetto per l'allestimento di un negozio di vetri d'arte nel centro storico di Venezia, lavori in economia
• Principali mansioni e responsabilità	Progetto e disegni esecutivi

• Date (da – a)	2010
---	-------------

• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	VèVè Glass: Progettazione dello stand per partecipazione a fiera commerciale Francoforte
• Principali mansioni e responsabilità	Progetto stand e progetto grafico. Realizzazione disegni da riprodurre in scala grande sui muri dello stand.
• Date (da – a)	2008
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Casa Q, Mogliano Veneto TV: progetto di interior design per una casa privata
• Principali mansioni e responsabilità	Progettista incaricata
• Date (da – a)	2001
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Il Circolo, Venezia: Ristrutturazione interni e progetto di allestimento per un negozio di abbigliamento nel centro storico di Venezia. Realizzazione artigianale in gesso di una grande decorazione murale
• Principali mansioni e responsabilità	Progettista incaricata
• Date (da – a)	2000-2001
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Mogliano Veneto, Casa MS: ristrutturazione di una residenza privata in una porzione di casolare. Progetto paesaggistico per il giardino.
• Principali mansioni	Progettista incaricata
• Date (da – a)	1998-1999
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Ristorante Gubernator - USADBA Centre, Mosca Russia: progettazione e realizzazione di un ristorante di alto profilo in un centro direzionale di Mosca. Studio Arch. S.Minorello
• Principali mansioni e responsabilità	Project manager in Italia: gestione relazioni con il cliente, coordinamento lavori fra progettisti, ingegneri, artigiani, artisti, fornitori; gestione logistica importazione materiali e arredi in Russia.
• Date (da – a)	1998
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Gaia srl, Mestre VE: Progettazione dell'arredamento di un negozio di giocattoli, con concetto scenografico e ludico.
• Principali mansioni e responsabilità	Progetto e direzione lavori. Esecuzione illustrazioni con pittura acrilica sugli elementi di arredo.
• Date (da – a)	1995
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Giorgio Robazza e Figli, Mogliano Veneto TV: Progetto di fattibilità per la ristrutturazione degli interni di una barchessa e per la costruzione di una "orangerie" temporanea ad uso showroom.
• Principali mansioni e responsabilità	Progetto

• Date (da – a)	1994
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Galleria San Nicolò , Venezia: Ripristino spazio e progettazione interni per una galleria d'arte specializzata in 'studio glass' internazionale in un palazzo del '600 sul Canal Grande a Venezia.
• Principali mansioni e responsabilità	Progetto e direzione lavori.

• Date (da – a)	1992
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	INA Assicurazioni, Mestre VE : Progettazione degli interni per gli uffici direzionali dell'agenzia INA di Mestre.
• Principali mansioni e responsabilità	Progetto, direzione lavori e coordinamento della produzione degli arredi su misura.

• Date (da – a)	1990
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	MYR srl , Casier TV: Progettazione degli interni e di un allestimento flessibile per lo showroom aziendale di una vetreria.
• Principali mansioni e responsabilità	Progettazione e direzione lavori

• Date (da – a)	1990
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Residenza MM , Mogliano Veneto TV: progetto degli interni per un appartamento privato.
• Principali mansioni e responsabilità	Progettista incaricata.

• Date (da – a)	1983
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Darrel Downing Rippeteau, Architects , Washington D.C.: Trompe-l'oeil per una residenza privata a Washington D.C. Consulente. Progetto per l'allestimento dello studio.
• Principali mansioni e responsabilità	Progetto e esecuzione con pittura murale.

ATTIVITÀ PROFESSIONALE DISEGNO INDUSTRIALE	
• Date (da – a)	2018 e in corso
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Marian Jamieson Lighting , Los Angeles CA: azienda di illuminazione
• Principali mansioni e responsabilità	Collaborazione per la progettazione di sistemi di illuminazione per ambienti contract

• Date (da – a)	2015-2018
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Emmedi srl, Conegliano TV : avvio nuovo brand di arredamento per produttore conto terzi.

• Principali mansioni e responsabilità	Consulenza artistica e progettazione elementi di arredo
--	---

• Date (da – a)	2015
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Progetto Venezia Vetro, Acqua, Terra - Associazione AMA, Venezia: collaborazione fra designer e artigiani in occasione di Expo 2015. Progetto "Microcosmo" (con Marina del Bono - FantasiaPerle)
• Principali mansioni e responsabilità	Progettazione e realizzazione prototipi in vetro

• Date (da – a)	2011
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	ICAM , Empoli: Progettazione grafica decori per piani tavolo in vetro industriale sabbiato per esterni.
• Principali mansioni e responsabilità	Progetto grafico

• Date (da – a)	2010
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Mostra VetroDaUsare - Racconti di design sperimentale. 18 designer incontrano 10 maestri vetrai , a cura di Massimo Brignoni e Michele Basso. Progetto per una mangiatoia per colibrì in vetro soffiato; kit puntaspilli per sarta in vetro massiccio e lino irlandese.
• Principali mansioni e responsabilità	Progetto e supervisione realizzazione

• Date (da – a)	2009
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Lamp srl, Marghera VE : Installazione luminosa 4mx4m con moduli di cristallo di piombo per lo stand aziendale all'Euroluce - Salone del Mobile
• Principali mansioni e responsabilità	Concept, progetto e sviluppo prodotto

• Date (da – a)	2008 - 2012
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Pircher Oberland Spa, Dobbiaco BZ : Progetto "Takeaway" di arredi per l'esterno con J.Kaftanic. Progetto selezionato per ADI-Design Codex 06>08 categoria "Design per l'Ambiente" e pubblicato su riviste e blog internazionali.
• Principali mansioni e responsabilità	Progetto e sviluppo prototipi e pre-serie della collezione completa in collaborazione con J.Kaftanic

• Date (da – a)	2008
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Pircher Oberland Spa, Dobbiaco BZ - Concorso "Oasi in Giardino": vincitrice con J.Kaftanic nella categoria Professionisti con il progetto "Skipper" per una struttura ombreggiante.. Premiazione e mostra dei risultati del concorso in Zona Tortona in occasione del Salone del Mobile 2008.
• Principali mansioni e responsabilità	Concept e progetto con J.Kaftanic

• Date (da – a)	2003 - 2005
-----------------	--------------------

• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Oxygen , New York-Dallas (USA): progettazione di apparecchi di illuminazione: Waffle (2005), Oxo (2004)
• Principali mansioni e responsabilità	Progetto e sviluppo prototipi

• Date (da – a)	1998 - 2004
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Miniforms Spa , Meolo TV: Progettazione di complementi di arredo: tavolini con base in vetro illuminata.
• Principali mansioni e responsabilità	Progetto, disegni di presentazione e sviluppo prototipi

• Date (da – a)	1998
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Galleria San Nicolò , Venezia: Mostra 'Tema e variazioni' - vasi in vetro di Murano soffiati in un unico stampo con elaborazioni a mano libera, eseguiti dai maestri della Gino Cenedese, Murano VE.
• Principali mansioni e responsabilità	Ricerca, progetto, supervisione realizzazione

• Date (da – a)	1996 - 1999
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Tintoretto Glass, Mestre VE : Collezione di oggettistica in vetro di Murano soffiato a mano libera. Bottiglie oversize in vetro soffiato Candia, Cefalonia e Zante; vasi Giunone e Munega; collezione Acqua - vaso, coppa, lanterna da esterni.
• Principali mansioni e responsabilità	Direzione artistica, progettazione, disegni esecutivi e sviluppo prototipi

• Date (da – a)	1995 - 1998
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Donà Componenti , Murano VE: progettazione apparecchi di illuminazione in vetro di Murano. Prodotti significativi: collezione di lampade Crocus, Zoia (1997).
• Principali mansioni e responsabilità	Direzione artistica, progettazione, disegni esecutivi e sviluppo prototipi

• Date (da – a)	1994 - 2002
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Firme di Vetro spa , Salzano VE: Progettazione apparecchi di illuminazione. In collaborazione con i maestri vetrai P.Crepax e S.Zanon Marchio I-Tre: lampada da tavolo Ofelia (1998) Marchio Murano Due: serie di lampadari in vetro soffiato di tipologia formale veneziana Correr, Vendramin.
• Principali mansioni e responsabilità	Progettazione, sviluppo disegni esecutivi e prototipi.

• Date (da – a)	1994 - 2001
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	La Battaglia di Lepanto, srl, Mogliano Veneto TV : progettazione di apparecchi di illuminazione. Prodotti: collezione TSUKI (2000), lampada da parete RELAXD (2001), sospensione SILK (2002)

• Principali mansioni e responsabilità	Progetto, sviluppo prototipi.
--	-------------------------------

• Date (da – a)	1993 - 1998
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Artemide Spa, Pregnana Milanese MI: progettazione di lampade per la collezione Milano- Venezia e VeArt: lampada da sospensione Medusa (con P.Crepax e S.Zanon), lampade da tavolo Tappi.
• Principali mansioni e responsabilità	Progettazione e assistenza allo sviluppo prototipi

• Date (da – a)	1992 - 1998
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Vetreria Vistosi, Mogliano Veneto TV: progettazione apparecchi di illuminazione : lampada da parete Zara, lampada da tavolo Flut (1992), lampada a soffitto Candida .
• Principali mansioni e responsabilità	Progettazione e sviluppo prototipi; ricerca su nuove lavorazioni in fornace con i maestri vetrai.

• Date (da – a)	1990 - 1993
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Cristalleries de Vianne, Francia: Progettazione di apparecchi di illuminazione in vetro soffiato industrialmente: lampade da tavolo Vertigo e Alba.
• Principali mansioni e responsabilità	Progettazione e supervisione sviluppo prototipi

• Date (da – a)	1989
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Tassoni Arredamento, Padova: Progettazione di oggetti da scrivania in vetro di Murano.
• Principali mansioni e responsabilità	Progetto e sviluppo prototipi presso vetreria.

• Date (da – a)	1988 - 1993
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	VeArt Spa, Scorzè VE: Progettazione complementi d'arredo e apparecchi di illuminazione in vetro di Murano per le collezioni VeArt e VeLuce. Progetti significativi: Tappi (1988), Aries-Eos-Zefiro (1988), Ella/Louis (1989), Shura (1992).
• Principali mansioni e responsabilità	Progettazione e supervisione sviluppo prototipi. Ricerca e sperimentazione in fornace con i maestri vetrai.

• Date (da – a)	1986 - 1987
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Concorso "Premio Murano", a cura dell'Associazione per lo studio e lo sviluppo della cultura muranese con il patrocinio del Museo Vetrario di Murano e del Comune di Venezia. 1986: Progetto selezionato con 'Menzione Particolare', eseguito dal Maestro Licio Zanetti per la mostra al Circolo Artistico Palazzo delle Prigioni, San Marco Venezia (25 ottobre - 9 novembre 1986). 1987: Progetto selezionato
• Principali mansioni e responsabilità	Progetto e supervisione realizzazione a caldo in fornace.

• Date (da – a)	1984 - 1987
• Partecipazione a convegni e/o mostre,	Vetreria Artistica F.lli Zanetti, Murano VE

eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	
• Principali mansioni e responsabilità	Studio tecniche vetrarie. Progettazione di oggetti e lampade in vetro in serie limitate, eseguite a mano

ATTIVITÀ TECNICA DI SVILUPPO PROGETTI, DISEGNI ESECUTIVI, PROTOTIPAZIONE CONTO TERZI	
• Date (da – a)	2001 - 2005
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Morrison Lighting , San Francisco CA (USA): Azienda di illuminazione contract
• Principali mansioni e responsabilità	Elaborazione disegni esecutivi, selezione fornitori e sviluppo campioni di elementi in vetro soffiato per apparecchi di illuminazione.

• Date (da – a)	2000 - 2004
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Marian Jamieson Lighting , Los Angeles CA: azienda di illuminazione
• Principali mansioni e responsabilità	Collaborazione con il designer titolare nello sviluppo di elementi in vetro borosilicato soffiato a tornio per le sue collezioni di illuminazione. Realizzazione dei disegni esecutivi e prototipi presso laboratori locali.

• Date (da – a)	1996 - 2004
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Swank , New York, NY: azienda di bigiotteria
• Principali mansioni e responsabilità	Sviluppo di nuove perle veneziane presso laboratori artigianali per collezioni griffate di bigiotteria per il mercato statunitense.

• Date (da – a)	1995 - 2000
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	J. Robert Scott , Los Angeles CA: design e produzione tessuti, arredi e illuminazione
• Principali mansioni e responsabilità	Partendo dagli schizzi della designer Sally Sirkin Lewis, sviluppo progetto, disegni esecutivi, ingegnerizzazione e prototipazione di lampade e oggetti di arredamento.

• Date (da – a)	1994
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Barovier & Toso , Murano VE: vetreria artistica
• Principali mansioni e responsabilità	Disegni esecutivi per lampadari delle collezioni storiche, per gli archivi.

• Date (da – a)	1993 - 1998
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Hampstead Lighting , Atlanta GA: azienda di illuminazione

• Principali mansioni e responsabilità	Sviluppo disegni e prototipi di apparecchi e componenti per sistemi modulari di illuminazione.
--	--

ATTIVITÀ PROFESSIONALE ARCHITETTURA	
• Date (da – a)	1983
• eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Studio Arch. Roberto Sordina , Venezia. Concorso per giardini pubblici e yacht club nell'area ex-convento di Comacchio. Concorso per la ristrutturazione di un ospedale del settecento in Toscana.
• Principali mansioni e responsabilità	Disegnatrice: disegni di massima per il progetto; disegno di prospettive per la presentazione.

• Date (da – a)	1981 - 1982
• eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Studio Arch. Gino Valle , Venezia. Progetti di edilizia residenziale con sviluppo di sistemi di prefabbricazione modulare per una new town in Libia. Studio di particolari esecutivi per uno yacht club a Sibari.
• Principali mansioni e responsabilità	Disegnatrice

• Date (da – a)	1979 - 1981
• eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Darrel Downing Rippeteau, Architects : Washington D.C. Progettazione e restauro residenze private a Washington D.C. e nella Saint Lawrence River Valley, New York. Thousand Islands Shipyard Museum, Clayton, NY.
• Principali mansioni e responsabilità	Designer e Project Manager. Responsabile per il progetto degli interni dello studio.

• Date (da – a)	1978 - 1979
• eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Dunn & Preston Architects , Washington, D.C.: Disegno e progettazione dettagli esecutivi per residenze private a Washington D.C. e Martha's Vineyard, Mass.
• Principali mansioni e responsabilità	Disegnatrice

• Date (da – a)	1978
• incarico.	Barnes Residence , Washington D.C.: Ampliamento di una villa privata
• Principali mansioni e responsabilità	Studio di fattibilità e progetto.

• Date (da – a)	1977 - 1978
• Partecipazione a convegni e/o mostre, eventuali collaborazioni, concorsi, incarichi, altro.	Chatelain, Samperton & Nolan , Washington, D.C.: Progetti per: - Computer Facility - NASA Goddard Space Flight Center, Greenbelt, MD. - Bethesda Station, Washington Metro, Bethesda MD.
• Principali mansioni e responsabilità	Disegnatrice

CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI <i>Acquisite nel corso della vita e della carriera ma non necessariamente riconosciute da certificati e diplomi ufficiali.</i>
--

PRIMA LINGUA

Inglese – Lingua madre

ALTRE LINGUE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

Italiano

eccellente,
eccellente
eccellente

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

Francese

eccellente,
eccellente
eccellente

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

Russo

buono
buono
buono

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

Spagnolo

buono
elementare
elementare

CAPACITÀ E COMPETENZE
ORGANIZZATIVE
*Ad es. coordinamento e
amministrazione di
persone, progetti, bilanci;
sul posto di lavoro, in
attività di volontariato (ad
es. cultura e sport), a casa*

Capacità di organizzazione acquisite attraverso il lavoro autonomo, l'attività di docenza, e l'organizzazione di conferenze (Made in Luav) e del workshop internazionale su progetto europeo Socrates "L'Observatoire de l'Objet" a Venezia. Capacità di relazione e di lavoro in team.

CAPACITÀ E COMPETENZE
TECNICHE
*Con computer, attrezzature
specifiche, macchinari, ecc.*

Software Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft PowerPoint, Apple Pages, Apple Keynote, Adobe Acrobat, Adobe InDesign, Adobe Illustrator, Adobe Photoshop

CAPACITÀ E COMPETENZE
ARTISTICHE
musica, scrittura, disegno

Disegno, pianoforte

Data

Firma

Mogliano Veneto (TV), 10 gennaio 2024

